

Polyester reparatie in 5 stappen

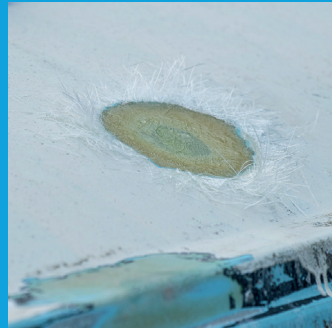
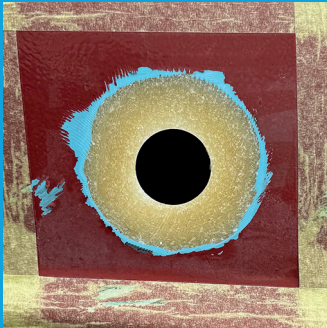
🇬🇧 Polyester repair in 5 steps

🇫🇷 Réparation de polyester en 5 étapes

Handleiding voor de reparatie van een gat, scheur of kraak in polyester producten.

Guide for repairing a hole, tear, or crack in polyester products.

Guide pour réparer un trou, une déchirure ou une fissure dans les produits en polyester.



Contactinformatie



+3185 0220090



support@polyestershoppen.nl



polyestershoppen.nl

Instructievideo



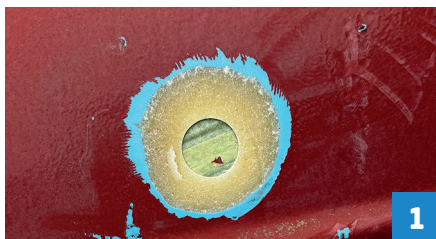
Inhoudsopgave ♦ **Table of contents** ♦ **Table des matières**

Stap 1. Voorbereiding	3
Step 1. Preparation	3
Étape 1. Préparation	3
Stap 2. Knip de glasmat op maat	4
Step 2. Cut the fiberglass mat to size	4
Étape 2. Coupez le tapis de verre sur mesure.	4
Stap 3. Polyesterhars aanmaken	5
Step 3. Mixing polyester resin	5
Étape 3. Préparation de la résine polyester	5
Stap 4. Repareer het gat	6
Step 4. Repair the hole	6
Étape 4. Réparez le trou	6
Stap 5. Uitharden en afwerken	7
Step 5. Curing and Finishing	7
Étape 5. Durcissement et finition	7

Stap 1. Voorbereiding

Slijp, zaag of schuur alle losse delen weg en maak een afschuining van minimaal 10:1. Maak het oppervlak daarna stofvrij.

Gebruik karton, hout of plastic als tijdelijke ondersteuning achter het gat. Plak verpakkingstape op de ondersteuning als deze later weer losgehaald moet worden.



Step 1. Preparation

Smooth away any loose parts by sanding, filing, or abrasively smoothing, and create a chamfer with a minimum ratio of 10:1. Then ensure the surface is free of dust.

Use cardboard, wood, or plastic as temporary backing behind the hole. Apply packaging tape to the backing if it needs to be removed later.

Étape 1. Préparation

Lissez toutes les pièces détachées en ponçant, limant ou lissant avec un abrasif et créez un chanfrein avec un rapport minimum de 10:1. Assurez-vous ensuite que la surface est exempte de poussière.

Utilisez du carton, du bois ou du plastique comme support temporaire derrière le trou. Appliquez du ruban adhésif d'emballage sur le support s'il doit être retiré ultérieurement.

Stap 2. Knip de glasmat op maat

Scheur of knip glasmat op maat van de reparatie. Elke laag geeft 0,5mm dikte. Gebruik zoveel lagen als nodig is om de originele dikte terug te brengen.



Step 2. Cut the fiberglass mat to size

Tear or cut glass mat to size of the repair. Each layer gives 0.5mm thickness. Use as many coats as necessary to restore the original thickness.

Étape 2. Coupez le tapis de verre sur mesure

Déchirez ou coupez le tissu de verre pour l'adapter à la réparation. Chaque couche ajoute une épaisseur de 0,5 mm. Utilisez autant de couches que nécessaire pour restaurer l'épaisseur d'origine.

Stap 3. Polyesterhars aanmaken

Meng de verharder met de polyesterhars. Wil je niet het hele blikje in één keer aanmaken? Meng de hars dan met 2% verharder. Bijvoorbeeld 50 gram hars en 25 druppels verharder.



Step 3. Mixing polyester resin

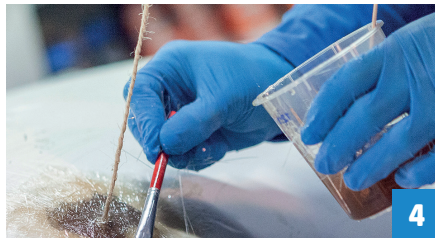
Mix the hardener with the polyester resin. Don't want to mix the entire can at once? Then mix the resin with 2% hardener. For example, 50 grams of resin and 25 drops of hardener.

Étape 3. Préparation de la résine polyester

Mélangez le durcisseur avec la résine polyester. Vous ne voulez pas préparer toute la boîte en une seule fois ? Mélangez alors la résine avec 2 % de durcisseur. Par exemple, 50 grammes de résine et 25 gouttes de durcisseur.

Stap 4. Repareer het gat 🇳🇱

Breng lamineerhars aan op het gat en leg er glasmat in. Verzadig met polyesterhars. Gebruik een kwast om lucht uit de glasmat te tamponneren. Gebruik losse glasvezels om een pasta te maken om scheuren te repareren (optioneel). Breng nat-in-nat een tweede laag glasmat aan. Herhaal totdat de gewenste dikte is bereikt.



Step 4. Repair the hole 🇬🇧

Apply laminating resin to the hole and place glass mat in it. Saturate with polyester resin. Use a brush to tamp air from the glass mat. Use loose fiberglass to make a paste to repair cracks (optional). Apply a second layer of glass mat wet-on-wet. Repeat until desired thickness is achieved.

Étape 4. Réparez le trou 🇫🇷

Appliquez de la résine de stratification sur le trou et placez-y un tapis de verre. Saturer de résine polyester. Utilisez une brosse pour tasser l'air du tapis de verre. Utilisez de la fibre de verre en vrac pour faire une pâte pour réparer les fissures (facultatif).

Appliquer une deuxième couche de mat de verre mouillé sur mouillé. Répétez jusqu'à ce que l'épaisseur désirée soit obtenue.

Step 5. Uitharden en afwerken 🇳🇱

Laat het geheel minimaal 24 uur uitharden en werk de reparatie naar wens af met topcoat, DD Lak of antifouling.

Veel succes met de polyesterreparatie. Neem bij vragen contact op met onze specialisten!



Step 5. Curing and Finishing 🇬🇧

Allow the entire repair to cure for at least 24 hours and finish as desired with topcoat, DD Lacquer, or antifouling.

Good luck with the polyester repair. Feel free to contact our specialists if you have any questions!

Étape 5. Durcissement et finition 🇫🇷

Laisser durcir l'ensemble pendant au moins 24 heures et terminer la réparation selon vos envies avec du top coat, du DD Lak ou de l'antifouling.

Bonne chance pour la réparation du polyester. Si vous avez des questions, contactez nos spécialistes !

RESION

RESINTECHNOLOGY



+3185 0220090



support@polyestershoppen.nl



polyestershoppen.nl